

# 時事新報

年一十二國民華中  
五期星日一十月一十  
刊增埠本  
表目價告廣  
報名下  
每方每天大洋十元  
上封面  
每版每天一百二十四元八角  
特等(四十字高)  
每行每天大洋六角  
普通(二十字高)  
每行每天大洋二角

## 育三文具公司

各貨特價大廉價贈品二拾一天

設開

買一送一

上海棋盤街商務印書館對面

- 空前未有之盛舉  
文具界之新貢獻
- 十二月十日起至十一月卅日止  
門市部現款為限
- A 一元貨，每打售洋一元，每人限買一次為度
- (一) 英文練習簿，買五十本，送五十本，共五十本為限。
  - (二) 英文信箋，西式信箋，買五十本，送五十本，共五十本為限。
  - (三) 英文信箋，西式信箋，買五十本，送五十本，共五十本為限。
  - (四) 英文信箋，西式信箋，買五十本，送五十本，共五十本為限。
  - (五) 英文信箋，西式信箋，買五十本，送五十本，共五十本為限。
  - (六) 英文信箋，西式信箋，買五十本，送五十本，共五十本為限。
  - (七) 英文信箋，西式信箋，買五十本，送五十本，共五十本為限。
  - (八) 英文信箋，西式信箋，買五十本，送五十本，共五十本為限。
  - (九) 英文信箋，西式信箋，買五十本，送五十本，共五十本為限。
  - (十) 英文信箋，西式信箋，買五十本，送五十本，共五十本為限。
- B 買一送一貨，不限日期，賣完為止
- (一) 德國冰柳筆，每枝八角。
  - (二) 德國冰柳筆，每枝八角。
  - (三) 德國冰柳筆，每枝八角。
  - (四) 德國冰柳筆，每枝八角。
  - (五) 德國冰柳筆，每枝八角。
  - (六) 德國冰柳筆，每枝八角。
  - (七) 德國冰柳筆，每枝八角。
  - (八) 德國冰柳筆，每枝八角。
  - (九) 德國冰柳筆，每枝八角。
  - (十) 德國冰柳筆，每枝八角。
- C 特價貨，不限日期，賣完為止
- (一) 矮特羅自來水筆，每枝八角。
  - (二) 矮特羅自來水筆，每枝八角。
  - (三) 矮特羅自來水筆，每枝八角。
  - (四) 矮特羅自來水筆，每枝八角。
  - (五) 矮特羅自來水筆，每枝八角。
  - (六) 矮特羅自來水筆，每枝八角。
  - (七) 矮特羅自來水筆，每枝八角。
  - (八) 矮特羅自來水筆，每枝八角。
  - (九) 矮特羅自來水筆，每枝八角。
  - (十) 矮特羅自來水筆，每枝八角。
- D 犧牲貨，不限日期，賣完為止
- (一) 每包價值二元以上之貨，廉售洋一元。
  - (二) 每包價值二元以上之貨，廉售洋一元。
  - (三) 每包價值二元以上之貨，廉售洋一元。
  - (四) 每包價值二元以上之貨，廉售洋一元。
  - (五) 每包價值二元以上之貨，廉售洋一元。
  - (六) 每包價值二元以上之貨，廉售洋一元。
  - (七) 每包價值二元以上之貨，廉售洋一元。
  - (八) 每包價值二元以上之貨，廉售洋一元。
  - (九) 每包價值二元以上之貨，廉售洋一元。
  - (十) 每包價值二元以上之貨，廉售洋一元。
- 尚有其他之貨，概均減價，不願以廣招徠！只求惠顧諸君認識便宜！這是我們的目標，以開文具界之新貢獻！

THE FIRST STAR OF THE LAND  
in Ernest Pascal's Poignant Drama  
**CONSTANCE BENNETT**  
IN  
**BORN TO LOVE**  
with JOEL MCCREARY  
Directed by PAUL L. STEIN  
An RKO PATHE Feature



●明日在新光大戲院開映

# 愛創的痕

作傑貴名娜裴絲登士康

## 救母



## 金銀

口路石浦路愛西而過 境南橋渡白  
**心蘭入陸光**  
(一九三五年) 映開處今日今 (一九三五年) 映開處今日今  
郎女祕神慢銀霸稱寶嘉倒壓  
馬德黛珠瑪  
攝偉新倫絕感悲實入絕凄演主  
品品結堡登施馮演導大

## 院戲大光新

映開夜日天今  
映開夜日天今  
映開夜日天今  
映開夜日天今  
映開夜日天今  
映開夜日天今  
映開夜日天今  
映開夜日天今  
映開夜日天今  
映開夜日天今

## 狽巨



## 院戲大光新

座兩機聲等上電西置裝金餘萬五牲犧  
場四映開夜日天今  
製特司公球寰  
別特又 怪古又 奇希又  
拍攝地實洋冰北

## 觀大國冰

者扎掙的流之命生  
愛而鬥奮為 生而鬥奮為  
族民個一外另 生人種一外另 界世個一外另  
二一兒片二小日一 一九一七一五二下  
角角角角角角 間時時時時時時



### 上海游藝

演員廣告

**范哈哈**  
沈雅倫  
蔡月英  
張雲美  
曲申尚高  
精神王奇效  
魔術王奇效

**張雲美**  
曲申尚高  
精神王奇效  
魔術王奇效

**陸嘯梧**  
胡壽慶  
慶壽慶

**陸嘯梧**  
胡壽慶  
慶壽慶

**施希奇**  
王希奇  
王希奇

**王希奇**  
王希奇  
王希奇

**王希奇**  
王希奇  
王希奇

**王希奇**  
王希奇  
王希奇

**王希奇**  
王希奇  
王希奇

**呂笑飛**  
唐笑飛  
趙雲美

**趙雲美**  
唐笑飛  
趙雲美

**趙雲美**  
唐笑飛  
趙雲美

**趙雲美**  
唐笑飛  
趙雲美

**趙雲美**  
唐笑飛  
趙雲美

**趙雲美**  
唐笑飛  
趙雲美

**趙雲美**  
唐笑飛  
趙雲美

**趙雲美**  
唐笑飛  
趙雲美

**趙雲美**  
唐笑飛  
趙雲美

**趙雲美**  
唐笑飛  
趙雲美

**江笑笑**  
趙雲美  
江笑笑

**江笑笑**  
趙雲美  
江笑笑

**江笑笑**  
趙雲美  
江笑笑

**江笑笑**  
趙雲美  
江笑笑

**江笑笑**  
趙雲美  
江笑笑

**江笑笑**  
趙雲美  
江笑笑

**江笑笑**  
趙雲美  
江笑笑

**江笑笑**  
趙雲美  
江笑笑

**江笑笑**  
趙雲美  
江笑笑

**江笑笑**  
趙雲美  
江笑笑

**王筱新**  
趙雲美  
王筱新

**王筱新**  
趙雲美  
王筱新

**王筱新**  
趙雲美  
王筱新

**王筱新**  
趙雲美  
王筱新

**王筱新**  
趙雲美  
王筱新

**王筱新**  
趙雲美  
王筱新

**王筱新**  
趙雲美  
王筱新

**王筱新**  
趙雲美  
王筱新

**王筱新**  
趙雲美  
王筱新

**王筱新**  
趙雲美  
王筱新

## 久遠馳名

用急女愛用一妹名未堪美裝產純良質料精

宜國仕致樂麗勝橫取國



品香粧化牌走妹雙

## 永安天音樓

片佳映開夜日場戲影

大關二 克娜安 蒂絲烈

## 菊大花會

起日一月一十

舉共雅顧百都名。花舉起月歷。光點本時屆轉再。露爽金。焉襄士高本約葩奇大行。一十自起級樓節黃限往韶。風。盛。人。數。種會菊特日一國見秋為。花又。華零玉送。

## 白濁快看

白濁快看

## 中央運動場

### 球力回

今晚八時起賽

1. 亞細亞 2. 亞細亞 3. 亞細亞 4. 亞細亞 5. 亞細亞 6. 亞細亞

## 先施樂園

### 菊大花會

興遊助以賞觀客任種白菊奇花名

一送一買票門

演合女男班大樂安

部後 今夜排 夜戲

扇香沉 准新 演戲

俠奴 王駝駱

## 巴梨大戲院

### 藍天使

THE BLUE ANGEL

靈處鏡 俱面導 欲悽情 盡淋表

活處頭 俱面演 絕酸節 致滿滴

## 泰國大戲院

### 勞克

勞克

演合萊茂高蒙脫勃勞及

片巨情熱綿纏 覽哀大偉前空

娘姑頓林

Joan Crawford in Letty Lyton

## 光光大戲院

### 奈何

Greta Garbo Ramon Novarro in "MATA HARI"

演合星明大二種代諸門雷寶泰泰雷葛

盡善 天 何 奈 亦 亦

盡美 善 美 善 善 善







英下院核准外交政策

【中央社倫敦十日電】英下院今日通過外交政策，其要點如下：(一)英政府之外交政策，係以維護世界和平為目的。(二)英政府將與各國合作，以維持國際法之權威。(三)英政府將採取必要之措施，以保護其領土之完整。(四)英政府將致力於經濟之合作，以促進世界之繁榮。(五)英政府將加強其海軍之力量，以維護其海上之利益。(六)英政府將與各國合作，以打擊犯罪及恐怖主義。(七)英政府將致力於人權之保護，並促進社會正義。(八)英政府將與各國合作，以維護國際貿易之自由。(九)英政府將致力於環境之保護，並促進可持續發展。(十)英政府將與各國合作，以維護國際法之權威。

馬占山蘇炳文聯軍

在寧年與敵劇戰

日小營隊已損失十之八

聯軍大舉進迫黑垣

【本報十一日電】黑河消息：日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。聯軍大舉進迫黑垣，日軍已撤離黑垣。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。聯軍大舉進迫黑垣，日軍已撤離黑垣。

日築新防禦線

【本報十一日電】日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。日軍已撤離黑垣，並築新防禦線。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。日軍已撤離黑垣，並築新防禦線。

瀋日機場焚燬

【本報十一日電】瀋陽消息：日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。瀋陽機場已被焚燬。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。瀋陽機場已被焚燬。

錦州民團反正

【本報十一日電】錦州消息：錦州民團已反正，並協助聯軍作戰。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。錦州民團已反正，並協助聯軍作戰。

義軍雪夜演習

【本報十一日電】義軍在雪夜進行演習，以檢驗其戰鬥力。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。義軍在雪夜進行演習，以檢驗其戰鬥力。

武漢傳有會議

【本報十一日電】武漢傳有會議，討論當前局勢及應對策略。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。武漢傳有會議，討論當前局勢及應對策略。

中日軍縮兩問題

【本報十一日電】中日軍縮兩問題，引起國際社會之廣泛關注。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。中日軍縮兩問題，引起國際社會之廣泛關注。

工黨嚴責政府

【本報十一日電】工黨嚴責政府，指責其在外交政策上之失誤。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。工黨嚴責政府，指責其在外交政策上之失誤。

外相西門答覆

【本報十一日電】外相西門答覆議員之質詢，就當前國際形勢發表看法。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。外相西門答覆議員之質詢，就當前國際形勢發表看法。

對德軍備要求

【本報十一日電】對德軍備要求，引起國際社會之廣泛討論。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。對德軍備要求，引起國際社會之廣泛討論。

張伯倫敘舊話

【本報十一日電】張伯倫敘舊話，引起國際社會之廣泛關注。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。張伯倫敘舊話，引起國際社會之廣泛關注。

包爾溫怕飛軍

【本報十一日電】包爾溫怕飛軍，引起國際社會之廣泛討論。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。包爾溫怕飛軍，引起國際社會之廣泛討論。

藍斯堡最仇直

【本報十一日電】藍斯堡最仇直，引起國際社會之廣泛討論。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。藍斯堡最仇直，引起國際社會之廣泛討論。

美持同樣見解

【本報十一日電】美持同樣見解，引起國際社會之廣泛討論。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。美持同樣見解，引起國際社會之廣泛討論。

松岡在德遊說

【本報十一日電】松岡在德遊說，引起國際社會之廣泛討論。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。松岡在德遊說，引起國際社會之廣泛討論。

有吉明抵日京

【本報十一日電】有吉明抵日京，引起國際社會之廣泛討論。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。有吉明抵日京，引起國際社會之廣泛討論。

松平自英赴法

【本報十一日電】松平自英赴法，引起國際社會之廣泛討論。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。松平自英赴法，引起國際社會之廣泛討論。

波蘭為所蠱惑

【本報十一日電】波蘭為所蠱惑，引起國際社會之廣泛討論。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。波蘭為所蠱惑，引起國際社會之廣泛討論。

東京財閥集議

【本報十一日電】東京財閥集議，引起國際社會之廣泛討論。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。東京財閥集議，引起國際社會之廣泛討論。

出淵經俄赴美

【本報十一日電】出淵經俄赴美，引起國際社會之廣泛討論。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。出淵經俄赴美，引起國際社會之廣泛討論。

波蘭為所蠱惑

【本報十一日電】波蘭為所蠱惑，引起國際社會之廣泛討論。日軍在寧年與敵劇戰，日小營隊已損失十之八。波蘭為所蠱惑，引起國際社會之廣泛討論。







國  
街公司路公公司處社店司局















### 美國民主黨政府之

## 國務卿財長人選問題

### 將首先邀請楊格氏擔任

### 裴克氏亦有人勸任首揆

### 國內外信用攸關二職將提前發表

（路透社華盛頓十一日電）美國民主黨政府之國務卿與財政部長人選問題，今日已引起極大之注意。據此間消息，羅斯福總統將首先邀請楊格氏擔任國務卿，而裴克氏則將被勸任為首任財政部長。此舉之動向，將對美國之國內外信用產生重大影響。據悉，楊格氏之任命，將使美國之對外政策趨向保守，而裴克氏之任命，則將使美國之財政政策趨向穩健。此二項任命，預計將於近日內正式發表。

## 英使一職關係亦極重大

（路透社倫敦十一日電）英國政府今日宣佈，將任命一名新使節，以接替現任之使節。此舉之動向，將對英國之外交政策產生重大影響。據悉，新使節之任命，將使英國之對外政策趨向強硬，而現任使節之離任，則將使英國之外交政策趨向溫和。此項任命，預計將於近日內正式發表。

## 羅文幹代表我政府電賀

（中央社十一日電）外交部今日接獲羅文幹代表我政府電賀，對我國之發展表示祝賀。電文內容如下：「貴國之發展，實為世界之榮幸，我政府深表祝賀。」

## 就職前將作充分之準備

（路透社華盛頓十一日電）羅斯福總統今日宣佈，將任命一名新使節，以接替現任之使節。此舉之動向，將對美國之外交政策產生重大影響。據悉，新使節之任命，將使美國之對外政策趨向強硬，而現任使節之離任，則將使美國之外交政策趨向溫和。此項任命，預計將於近日內正式發表。

## 民主黨勝利票數之可驚

（路透社華盛頓十一日電）美國民主黨在近日之選舉中，獲得了可驚之勝利。據悉，民主黨之勝利，將使美國之對外政策趨向強硬，而共和黨之失敗，則將使美國之外交政策趨向溫和。此項勝利，預計將於近日內正式發表。

## 巴黎酒商欣然有喜色

（路透社巴黎十一日電）巴黎酒商今日表示，對美國之發展表示欣然。據悉，美國之發展，將使巴黎酒商之業務趨向繁榮，而巴黎酒商之欣然，則將使巴黎之酒業趨向繁榮。此項欣然，預計將於近日內正式發表。

## 古巴遭風成鉅災

（路透社哈瓦那十一日電）古巴今日遭受颶風之襲擊，造成了鉅大之災情。據悉，颶風之襲擊，將使古巴之農業、工業、交通等事業受到嚴重之損失，而古巴之人民，則將受到嚴重之威脅。此項災情，預計將於近日內正式發表。

### 愈趨民主化之

## 英上院改良議院

（路透社倫敦十一日電）英國上院今日宣佈，將對其議院進行改良。此舉之動向，將對英國之政治制度產生重大影響。據悉，改良之動向，將使英國之政治制度趨向民主化，而現狀之維持，則將使英國之政治制度趨向保守。此項改良，預計將於近日內正式發表。

## 印緬離合未解決

（路透社新德里十一日電）印度與緬甸之離合問題，至今尚未解決。據悉，印度與緬甸之離合問題，將對亞洲之和平與穩定產生重大影響。此項問題，預計將於近日內正式發表。

## 與各黨接洽國是

（路透社華盛頓十一日電）羅斯福總統今日宣佈，將與各黨接洽國是。此舉之動向，將對美國之政治制度產生重大影響。據悉，接洽之動向，將使美國之政治制度趨向民主化，而現狀之維持，則將使美國之政治制度趨向保守。此項接洽，預計將於近日內正式發表。

## 戰債展付問題

（路透社華盛頓十一日電）美國政府今日宣佈，將對戰債展付問題進行討論。此舉之動向，將對美國之財政政策產生重大影響。據悉，討論之動向，將使美國之財政政策趨向穩健，而現狀之維持，則將使美國之財政政策趨向強硬。此項討論，預計將於近日內正式發表。

## 英以公文遞致史汀生

（路透社華盛頓十一日電）英國政府今日宣佈，將以公文遞致史汀生。此舉之動向，將對英國之外交政策產生重大影響。據悉，遞致之動向，將使英國之外交政策趨向強硬，而現狀之維持，則將使英國之外交政策趨向溫和。此項遞致，預計將於近日內正式發表。

## 華府無證實消息

（路透社華盛頓十一日電）華府今日接獲證實消息，對我國之發展表示祝賀。消息內容如下：「貴國之發展，實為世界之榮幸，我政府深表祝賀。」

## 波拉氏有異議

（路透社華盛頓十一日電）波拉氏今日對我國之發展表示異議。據悉，波拉氏之異議，將使我國之發展趨向保守，而我國之人民，則將受到嚴重之威脅。此項異議，預計將於近日內正式發表。

### 法意親善三條件

## 世界無戰爭直是白癡

（路透社巴黎十一日電）法意兩國今日宣佈，將對世界無戰爭問題進行討論。此舉之動向，將對世界之和平與穩定產生重大影響。據悉，討論之動向，將使世界之和平與穩定趨向繁榮，而現狀之維持，則將使世界之和平與穩定趨向保守。此項討論，預計將於近日內正式發表。

## 休戰紀念

（路透社華盛頓十一日電）美國政府今日宣佈，將對休戰紀念問題進行討論。此舉之動向，將對美國之政治制度產生重大影響。據悉，討論之動向，將使美國之政治制度趨向民主化，而現狀之維持，則將使美國之政治制度趨向保守。此項討論，預計將於近日內正式發表。

## 諾貝爾化學獎金

（路透社華盛頓十一日電）諾貝爾化學獎金今日宣佈，將對我國之發展表示祝賀。獎金內容如下：「貴國之發展，實為世界之榮幸，我政府深表祝賀。」

## 日內瓦嚴重警戒中

（路透社日內瓦十一日電）日內瓦今日處於嚴重警戒之中。據悉，警戒之動向，將使日內瓦之和平與穩定受到嚴重之威脅，而日內瓦之人民，則將受到嚴重之威脅。此項警戒，預計將於近日內正式發表。

## 工廠奉國聯院命停工

（路透社日內瓦十一日電）工廠今日奉國聯院命停工。此舉之動向，將對世界之和平與穩定產生重大影響。據悉，停工之動向，將使世界之和平與穩定趨向繁榮，而現狀之維持，則將使世界之和平與穩定趨向保守。此項停工，預計將於近日內正式發表。

## 暴動領袖多人被拘審

（路透社日內瓦十一日電）暴動領袖今日被拘審。此舉之動向，將對世界之和平與穩定產生重大影響。據悉，拘審之動向，將使世界之和平與穩定趨向繁榮，而現狀之維持，則將使世界之和平與穩定趨向保守。此項拘審，預計將於近日內正式發表。

## 軍縮問題之癥結

（路透社日內瓦十一日電）軍縮問題今日宣佈，將對我國之發展表示祝賀。問題內容如下：「貴國之發展，實為世界之榮幸，我政府深表祝賀。」

### 柏林仍堅持前要求

## 西門下院言論

（路透社柏林十一日電）柏林今日宣佈，將對西門下院言論問題進行討論。此舉之動向，將對柏林之政治制度產生重大影響。據悉，討論之動向，將使柏林之政治制度趨向民主化，而現狀之維持，則將使柏林之政治制度趨向保守。此項討論，預計將於近日內正式發表。

## 軍縮問題之癥結

（路透社日內瓦十一日電）軍縮問題今日宣佈，將對我國之發展表示祝賀。問題內容如下：「貴國之發展，實為世界之榮幸，我政府深表祝賀。」

## 仍在德國軍備平等要求

（路透社日內瓦十一日電）仍在德國軍備平等要求。此舉之動向，將對世界之和平與穩定產生重大影響。據悉，要求之動向，將使世界之和平與穩定趨向繁榮，而現狀之維持，則將使世界之和平與穩定趨向保守。此項要求，預計將於近日內正式發表。

## 日內瓦主幹會無精打采

（路透社日內瓦十一日電）日內瓦主幹會今日宣佈，將對我國之發展表示祝賀。會議內容如下：「貴國之發展，實為世界之榮幸，我政府深表祝賀。」

## 法蘭西軍縮計劃

（路透社巴黎十一日電）法蘭西今日宣佈，將對軍縮計劃問題進行討論。此舉之動向，將對法蘭西之政治制度產生重大影響。據悉，討論之動向，將使法蘭西之政治制度趨向民主化，而現狀之維持，則將使法蘭西之政治制度趨向保守。此項討論，預計將於近日內正式發表。

## 下週初送交主幹會

（路透社日內瓦十一日電）下週初今日宣佈，將對我國之發展表示祝賀。內容如下：「貴國之發展，實為世界之榮幸，我政府深表祝賀。」

## 化學毒氣戰爭

（路透社日內瓦十一日電）化學毒氣戰爭今日宣佈，將對我國之發展表示祝賀。戰爭內容如下：「貴國之發展，實為世界之榮幸，我政府深表祝賀。」

### 美麗牌香煙

煙香牌麗美



品出司公煙成華







年年研究力冠生園大減價  
買一送一  
陽痿漏精斷根須場  
姑嫂丸 治婦女經閉  
海狗鞭健腎丸  
治男子腎虧虛弱



止咳  
咳!!! 咳!!! 咳!!! 不止不是  
傷肺成癆的險象這!!!



菓樹苗

同昌行車卅五週年紀念  
顧主卑遠待優  
期星三長延價廉大起日前  
廉低再格價 待優更法辦  
會照界租法英贈另輛車何任購凡  
只一袋水熱國美贈加者號五卅暗明逢票發少多論不貨購  
推類此以 (245) (235) (210) (175) (140) (135) (105) (70) (35) 達如  
觀參來請女仕界各 臂交失勿逢難機良  
憑爲期日信發 購批信來埠外

市商會函海關  
訂毛皮出口稅率  
每六個月改估一次  
本埠一雜訊  
世界書局遷新屋  
紅口團體聯席會  
康元製鏡廠近訊

各界接濟義勇軍  
後援會收到匯款多起  
歐戰和平紀念  
火險賠款會  
繼續進行索賠

救濟東北義勇軍  
月捐踴躍輸捐  
中華電報公司擬月捐辦法  
十月工務報告  
本埠一雜訊

陽痿漏精斷根須場  
姑嫂丸 治婦女經閉  
海狗鞭健腎丸  
治男子腎虧虛弱

老牌香煙  
忠實減價  
的確便宜  
中國瑞倫煙公司出品

柯達家庭電影鏡箱  
CINE-KODAK  
實際秋季賽馬時期自拍活動電影實爲最合時令之娛樂更爲自習電影之良機本公司之柯達家庭電影鏡箱製造精美名聞全球拍出影片送來沖晒分文不取以示優待























**北平大戲院**

○一四九話單  
 刻一時九鐘夜 半時五 時三 歲日 映開夜日天今

**四集啼笑姻緣**

律一後日角九角六角四洋大目價

**軍勇義北東** **捐全收** **瑰致野** **一加明**  
 來乎興畫女仕國愛律一下上角二洋小目價

光陸一人蘭心

一九五二年一月一日 星期五 一月一日 一九五二年一月一日

壓倒嘉寶稱霸銀壇大明星

瑪琳黛德麗

主演絕實悲感絕倫新偉構

齊天舞台 李君玉 李又春 林雲 蓋天 張鵬 郭春華 祁彩芬 夜戲 武松 三本 松

第一二一四八路電 號三二五路亞多愛

**院戲大京南**

第一時九(戲花) 半時五 時三(喜日) 散開夜日天今

象 陶 生 羅 何 雲 騰 魏 一 第 子 天

差 爾 納 勒 爾 遠

片 笑 上 上 無 演 合 士 女 李 賽 謝 桃

**放 亂 花 桃**

WHEELER WOOLSEY in Peach O' Reno

！唐某子來。所見交爾時先覺能法蘭莊  
！現此有堂。看舞詩台陽戲育公府醉

日包連  
夜上下  
九六  
角角角

價目

## 院戲大中央

# 緣因笑啼集四

九九三  
時時  
三時  
大早  
利半

一二價六  
銀角三  
日四三八  
夜角角

## 院戲大星九

# 慶寶張

口南  
成漢  
或漢  
即漢  
戲法

晚開 刺一時九 (夜) 半時五 時三 午下 (日) 開時

藝廿五  
藝員合  
人五位

最後按  
最接明  
期星

魯子男

驚人藝術

日開映

**金髮愛神**

從美滿家府宜  
離顛沛種種非  
歡離合令人洞



一個是朝相見  
丈夫一個是既  
的愛人顧此生

二祿 天有	紀應 念別	二祿 天有	紀應 念別
譚	雪	譚	雪
英	琴	英	琴
富	艷	富	艷
四歲夜關陽南戲	四歲夜湯肚羊戲	四歲夜關陽南戲	四歲夜湯肚羊戲
鄒探母	鄒探母	鄒探母	鄒探母

三三五電  
 號二〇第

院戲大正老百

出備特  
 購置裝

座兩機聲等上電西置裝金餘萬五牲犧

場四映開夜日天今

製特司公球寰

別特又 怪古又 奇希又  
 拍攝地實洋冰北

**融光大戲院**

三〇二〇四路電 口路甫路路海  
映開演須止半時一十至起半時自天今

演合星明大二羅伐諾門雷寶嘉泰蘭葛

盡善 天 何 奈 亦香  
美善

Greta Garbo Ramon Novarro in  
"MATA HARI"

映入可時映開映一第日四廿三二二第自日八五二三月日

起寫到流  
人生悲  
腸湯氣

少相聚的  
愛又輸財  
無奈何奈何

品晶結堡登施馮演導大  
意注) 映換日明陸光 (意注)  
龍若矯天 飛若騁馳

今夜初次開演新戲七時登場

三  
星  
舞  
台

今天禮拜  
日戲特煩  
嘉興  
五演孟姜  
三本鐵公  
雙拾黃  
比干挖  
汾河

鮑自揚州  
安

六十本彭公案

**冰國大觀**

生之命流之掙扎者

奮而門生 奮而門愛

外一界世 外一界種 外一界人 外一界民

二角 二角 二角 二角 二角 二角 二角 二角

目價

一七 一五 一三 一五 一七 一七 一七 一七

間時

今天開映  
 李却秋克  
 空前大傑作  
**壯志千秋**  
 抱白日犧  
 牲的精神  
 壯哉此志  
 千古獨絕  
**上海大戲院**  
 九時 五時 二時  
 一刻 兩時 三時  
 間時  
 價目  
 三角 二角 一角  
 七角 五角 三角  
 一元

首屈一指之武俠巨著  
施德傑構  
情戰

六府女金雞心灣打擺

# 蓬萊大戲院

(半幼如小) 六四二一 日 目 價 學 上 晚 堂 下 日 間 時

(一角五分) (一角五分) (一角五分) (一角五分) (一角五分) (一角五分) (一角五分) (一角五分)

蓬萊大戲院

今日戲

## 地動天驚本二頭

界 省 幻 巧 英 奇 紀 劇 驚 心 月 無 誤 博

界 省 幻 巧 英 奇 紀 劇 驚 心 月 無 誤 博

今日戲

今日戲

## 地動天驚本四

現 穿 無 定 獨 廣 庭 臣 忠 神 聖 英 數

現 穿 無 定 獨 廣 庭 臣 忠 神 聖 英 數

今日戲

巴黎大戲院

今日開演四場(日) 時三 時五 時七 時九(夜)

依密爾爾爾斯 瑪琳黛德麗

藍天使

THE BLUE ANGEL

表淋淋 致瀉瀉 情慾絕 導面演 鏡面活 處頭

(美讚個個) 妙情表 妙踊舞 妙聲歌 (好道人人)

天三映重別特起 日明求要函來紛紛界各重尊

乎妙以字字傾 史艷宮學 可好史歌切 壓  
尋到形眼典全 再到有鉅唱音 倒  
常異容難好部 好無片樂一

心稱可儘番今悔懊欠上 光賞早及番今過錯次上

●院戲太心蘭於映重起日明准●

浙江大戲院  
 時 間 三 點 五 點 七 點 九 點  
 一 二 三 四 五 六 七 八 九 十  
 價 目 大 小 均 可  
 映 演 亞 里 掘 約 星 明 大 偉  
 作 傑 亞 里 掘 約 星 明 大 偉  
 片 雨 鉅 事 軍  
 暴 風 狂

The Western **西海戲院** Theatre

每日開映四場  
 (午)起時四起時七(夜)起時七起時一  
 起時一

大特蒙  
 品陳公華  
 品傳可彩

**道人**

林雲陳金  
 楚灼燕  
 楚灼燕

小四角叁分 卜樓 (一日) 小四角兩 卜樓

# 永安天音樓

影戲場日夜開映佳片

中園武俠名片    世偉大巨聲片

二關大集    安娜克    絲蒂烈

# 菊 花 大 會

十一月一日起

金獎賽    粵劇傳    時局點光    歷月起舉    花舉都    百額雅共  
風詔限黃節禮起自一十    奇葩約高士焉

[illegible]

# 中央運動場 回力球

今晚八時起賽

1 莫克力骨

2 爾司科

3 沙薩門地

4 爾拉蘇羅

5 費薩德

6 爾地兒

---

1 爾加

2 爾拉地

3 拉來

4 裘立陀

5 歐克地

6 依甲蘇

**逸園**

**亞爾培路**

**今晚八時半起賽**

**及明日下午三時起賽**

**下期大賽**

**星期三 晚八時半**

**起賽**

**電話**

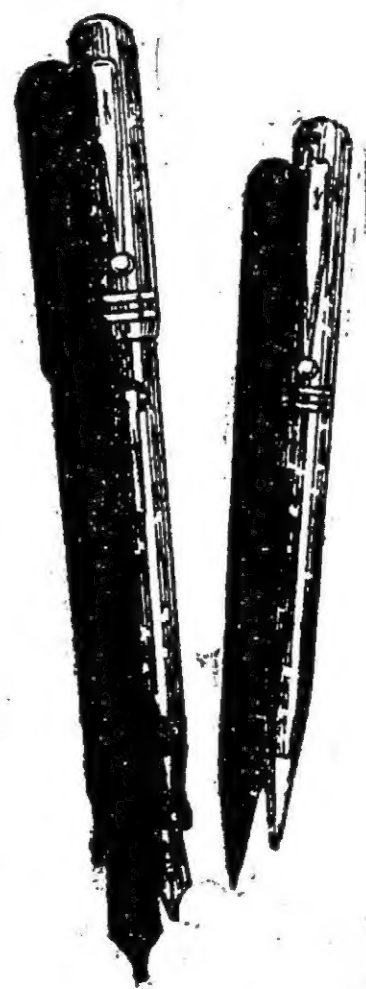
萬彩部八二四五四  
萬字間八五〇二八

6



永安安永公司

(所刊價碼深恐排印有錯以本公司標價爲準)



新新公司  
特別大減價

每打十四元四角半	0005 二磅大磅可變儲電器	每只特價三元
每隻五角	0003 二磅小磅可變儲電器	每只特價二元一角半
原價四元九角半 每件特價七元半	三寸索尼(S)優等快鏡	每只特價五元
德國式汽車	玩物部	每只特價一元

機  
會  
日

# 特大大犠

一送一買



# 先施公司

## 六樂週

會大花菊園樂

秋高氣爽景色宜人際此菊花盛開  
殊堪玩賞詩人墨客當多詠事本公  
司樂園菊花大會正當及時愛集佳  
種陳列滿園金鈴萬壽清香喜容種  
類不一搜集尤衆芬芳馥郁洵可觀  
也諸君蒞臨欣賞當必流連不忍去  
矣門票仍舊小洋三角買一送一

**傢私部**  
新式小童搖籃床  
每架特價四元  
純淨羊毛絨  
每磅特價一元七角半

**正頭部**  
女裝大衣呢  
每碼特價三元半至十  
五元半  
男裝大衣呢  
每碼特價六元半至三  
十五元

**南茶部**  
大號巧格力蛋糕  
每只特價八角  
二號奶油蛋糕  
每只特價四角  
三號沙蛋蛋糕  
每只特價二角

**西藥部**  
老牌六號熱水袋  
每只特價二元八角  
老牌三號熱水袋  
每只特價一元四角  
二號VAXE傷風水  
每瓶特價一元七角

**皮貨部**  
黑羊羔皮掛  
每件特價四元半  
羚羊皮掛  
每件特價四元  
黃狐領  
每件特價十四元

**襪子部**  
上等輕暖襪  
每條特價四十三元半  
起至一百七十五元止

**玻璃部**  
捷克斯拉夫名產  
高等電光色玻璃熱水  
杯每只特價五角

**電器部**  
新到大批美國活動回光  
燈每支特價十一元半

**靴鞋部**  
黃皮男鞋  
每雙特價七元半

**光學部**  
風塵眼鏡  
每副特價二元半  
美國四寸方框快鏡  
每只特價二元九角半  
柯達二寸軟片  
每卷特價九角

**洋雜部**  
全毛圍巾  
每條特價一元半  
法蘭絨連領襯衫  
每件特價二元

**服飾部**  
國貨拉毛童衫袴  
每套特價五元半  
英國飛輪牌婦女全毛長衣  
每件特價四十五元半  
婦女最時式全毛外套  
每件特價二元七角半

**罐頭部**  
維多利亞牛奶糖  
每磅特價四角半  
本牌上等罐頭紙  
每打特價三元

**玩物部**  
英國電影機  
每架特價九元半  
上練水陸船  
每只特價二元四角半  
上練手執飛機  
每只特價一元二角半

**運動部**  
國貨黃皮足球鞋  
每雙特價五元八角半  
雙線顏色足球衣  
每件特價一元八角

**五金部**  
三光牌白金懷中爐  
每只特價二元半  
浴室白漆箱  
每只特價十五元半  
各種浴室白漆  
用具特價廉沽

**漆器部**  
各色美術電木粉盒

**磁器部**  
英國藍花細磁茶杯碟  
每只特價八角半

**文具部**  
凡購 64386 念元愛寫牌  
EVERSHARP 墨水筆一支奉  
贈羊毫筆座一只  
每打特價八元

**網緞部**  
國貨新出品黎明網  
每尺特價一元八角  
國貨時花素心網  
每尺特價一元七角  
國貨素軟緞  
每尺特價六角半  
國貨素縐  
每尺特價三角八分

**鐘表部**  
55 號夾白金雙騎馬手表  
每只特價十七元  
國產夾白金新式表練  
每條特價六角  
顏色亮有座必備鐘  
每只特價十元

**煙草部**  
廿支庄使館牌香煙  
每四盒特價一元  
一百支庄使館牌香煙  
每盒特價二元七角半  
一百支庄使館牌香煙  
每盒特價二元七角半  
一百支庄使館牌香煙  
每盒特價二元七角半

### 大世界

二小每門 角洋位票

萬俠	貓狸本九	子太換	大揚州	花屋	星期	滑稽	劇和
萬俠	貓狸本九	子太換	大揚州	花屋	星期	滑稽	劇和
萬俠	貓狸本九	子太換	大揚州	花屋	星期	滑稽	劇和

### 夏令配克

號五八九一三碼話電 口路德卡路寺安靜

#### 舞艷芳羣

年二九一 演串女仕海上



一幼二門二五三今日  
元童元票次時時

## 新光大戲院

今日開映的戀愛鉅片

# 愛的創痕

第一流明星 康士登絲裴 娜名貴傑作



CONSTANCE BENNETT IN BORN TO LOVE

這是大明星康士登絲裴女士在愛劇中最幽怨溫婉而悲劇之作實駕乎一切愛劇之上

時間價目 一概照舊

### 先施樂園

## 菊花大會

與遊助以賞觀客任種餘白菊奇花名

一送一買票門

演合女男班京大樂安	部後	今新	夜排	演戲	俠龍白俠義
演合女男班京大樂安	部後	今新	夜排	演戲	俠龍白俠義
演合女男班京大樂安	部後	今新	夜排	演戲	俠龍白俠義

### 泰國大戲院

一之院影電下轄管司公影電合聯

映開天今

半時五三(日)

刻一時九(夜)

號七五七二話電

演合萊茂高蒙脫勃勞及

片巨情熱綿纏艷哀大偉前空

## 娘姑頓林

Joan Crawford in Letty Lyton

### 卡爾登戲院

一之院影電下轄管司公影電合聯

映開天今

半時五三(日)

刻一時九(夜)

號七五七二話電

演合萊茂高蒙脫勃勞及

片巨情熱綿纏艷哀大偉前空

## 緣喜歡

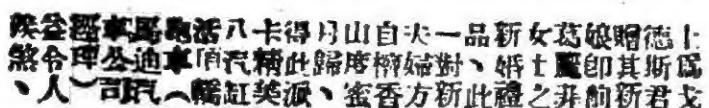
"SUNSHINE SUSIE"

實人絕趣出白諧談心人醉陶曲戲歌情









以事實而言，馬機斯九三式新車，造方面，與九三式並無特異之點，惟車身方面，加以若干改良之點，而附件及零件較之往年為多耳。所謂各種附件、重要部分，與九三式完全相同，惟裝有新式之指示器，及安全玻璃，是故安全問題，得以增進，而一般顧客，購車而後，一經試用，必為滿意也。然，有一事足為顧客一過者，即九三式馬機斯新車，重要之改進，為車身之式樣，較之九三二年又增加兩呎，即馬機斯九四馬力之新車，而配有令人悅目之車身，及馬機斯八呎加有轎車一種，低價四坐新車，軸甚長，車室寬大者，各備九三式馬機斯新車之上，齒輪之加速，均用四部分逐法，我人觀車之時，即見第三排排，最高之速度，車行途中，亦絕無搖動之憂，即兩人坐之小馬機斯，齒輪蓋亦用三部之加速法，工程方面，除九三三年之優點，全數保存而外，舉凡不安之點，加以改造，至於九三式之裝置，如露安希自動制輪，不碎玻璃等，舉凡一般顧客所公認為特殊之優點者，九三式均全部保留之，同時過去之製造，有不安妥弊病之處，則另設法改良之。

此外構造改良之，獨樹一幟，足為讀者錄述者，為搖擺板，各種九三式新車之上，所裝之搖擺板，深而闊，鑄形，不但可搖擺泥濘，防礙道路之磨擦力，即外觀方面，亦觀之適宜，而非常美觀，而車身之美觀程度，因此搖擺板亦增進不少也。工程方面，改良之點，足使車人加以贊美者，如大牛牌之引擎，因製造馬力之替替，以及小牛牌之引擎，因製造之得法，行車途中，絕無爆發之聲，駕車之人，無論在何種情況之下，均覺萬分之舒適，安全之增進，駕駛之便利，外觀之美觀，要皆為九三式馬機斯新車上之意之點。至於減機器之新類，齒輪罩之放長，在各種美禽輪新車之上，與車身之外觀，中心點置有車門，飾蓋之線，萬分美觀，而車身之後部，又裝有車燈，自十號新車以上，莫不裝有，他如小牛牌及美禽牌新車之上，則裝有自動起滅波震器，不能優點，不勝枚舉。茲為篇幅所限，不得為讀者盡述於此。其他優點，祇得從

[illegible]

石埭在明松江府半路之中、係浙省立  
此路上已通及、倘常保存可通行駛、  
則路面漸見其壞、各處行車速率、務  
訂定、限行至杭州全線約半速率、每句  
不可超出二十英里、各會員請各注意、  
不可效法先前行者之行、因彼等意、  
時、並無車行半路、處之路面頗爲整齊  
在乾乾年、塵土頗多、

十月十日自園行至午浦間、飛揚鄉人  
忿恨之狀、據說皆因烟屋、各鄉鄰人  
稻花上之所致也、數鄉因日農夫澆水  
路、則不宜開秧之長、如有鄉人在其段  
上、約不宜開秧之長、最要緊者、在路各  
行駛、務須格外謹慎、以免過路、行車  
生危險、務須格外謹慎、以免過路、行車  
適宜自上海至午浦以外、或到海濱與  
動身、依天氣和路上情形而定、並須起

渡江已約分五浦，每兩時間亦祇駛分而已。大約五浦中，惟第一浦即設在汽油站附近，開行柘林間，計長念一公里，合十三里；新近由石梁成、面爐煉屑或碎殼敷成之路面頗劣，但甚闊，雙方汽車來往，並無不便。從閩至南橋爲十八公里，汽油站設在柘林，計長四十七公里，此段之路頗狹，昔年經過此處，祇能駛在午浦嶺，並金絲娘橋外之山脚，有數英里之海塘，以作公路，其路甚爲堅實，七轆轤碎殼、離開兩路之處，其路悉碎磚礫層鋪成，故其柔軟，金絲娘橋午浦嶺設有汽油站。

計長一百八十八公里，此段路已有多時，行駛公共汽車，除近杭州外，此路祇能用貨運程汽車，而路面多線灣，倘行駛快車，頗爲危險。過午浦海澗（二十一英里即十八公里），再由北至潭浦（十二英里即十公里），路途陡一帶山濱，由此轉入鄉間，經過浦浦一直沿海塘，由此轉入正港，行線邊均掛築直，但此路至海寧或相近之外，依舊不利於行駛快車。從澈浦至海乃二十英里，（二十六公里），近海處，務爲留意，開設慢車，在該村兩端有路牌，執有江蘇二號，指示該段祇能程行車輛，海甯設有汽油站，胡家壩、則海甯數英里之外，有一叉路口向右，至州鐵路附近杭州公路是一直到前，約距州十五英里，其路線爲寬闊，向有數近軌，路面甚佳。此路至杭州旁通志城門後，可依旅行者目的地，穿通而駛，已通過，由閩行至午浦間之路面甚爲佳，有數處不堪行駛快車，此路由開幕，即有影響，辦車出時尙爲適符，至回滬時，雖改低速率，其路已有數處，見高低之族，將極危險，不大雨之後，段數難行之，極爲危險，不大雨之後，乍浦至杭州，不良轉彎，其糞煤屑路處處兩旁之並中間，宜格外留意，除上落客貨，近杭州十五英里內之路外，日暮後，不宜行駛，同非程行之車停泊於車站時，頗不安，除非程行之車停泊於車站公共汽車駛行，此全路線頗捷，倘遇公祇可在此各車頭略記，從指上每至州全線設有許多各車頭略記，從指上每

▲各國新車紛紛運來

在柏林作平津行程中聞、金線鐵路有一處靜之山可作其日圓程之處、或往乍浦一帶山嶺、海濱樹木風景頗佳、潭浦亦有啣接山嶺、至重瀉浦、即能遙見杭州灣、距離公路不遠、

上海杭州間、並無安商旅館、除雞蛋一物外、並無食物可得許多中國廚子備有茶水、所出之上、並無設備修理之處、上海市公路上之中國照會、可以行使、此路接近京杭路、京義路、杭徽路、自明春起、或須設立新法通行稅、但目下自備汽車、不需納稅、

路章尚未發行、但各車行駛悉照上海習慣、即向左駛、

滬杭公路：經虹口接連京杭公路、計四英里、三輛埠向左而達萬吳山路、（長七英里）第三橋樑之外、二十英里即到太閤邊上、湖州再過、三十六英里、係江浙交界、再過十九英里、是宜興、由此

勿勿向右轉、即到溧陽、向右轉、縣衙、及蘇縣門、到南京、長一百○六英里、京杭路上經過許多美麗樹林、鄉村、此路全段、尚未竣工、但已可通車、此路即用七七路程延長、

京義公路  
京徽公路  
五英里之路、不久將可完工

此路已築至蕪湖（大約七七英里）

啟事

惠稿諸君鑒：  
姪婿開稿，殊深感銘！八、九月份稿費，刻已結清。務祈 惠稿諸先生，即將現寓地址及印鑑下達，俾得寄發稿件，希於本月十六日至二十日，每日上午九時至下午四時，至本館出報編輯部接洽。馬逢年謹識

▲各國新車紛紛運來

# 上海汽車市場之新趨向

(采)

較觀

今日世界各國汽車市場、日見發達、而上海則爲東亞唯一之汽車市場。年來汽車之銷數遂年有所增加、最近復有各廠新車、陸續運滬、至運來之新車、大都爲上乘之出品、良以上海方面、近來一概事、對於汽車學識、日見覺悟、各種新式、成績平當者、必無不相稱之銷路也。據一般車商所言、則在最近期內、尙有大批新車、由歐美運來、以應海上汽車事業之需要。

近來歐美各國、對於汽車事業、努力競爭、固爲明顯之事、而英國各廠、對於海外市場之銷路、尤爲注意、即以上海方面而言、英國各汽車公司、最近所到之新車、亦必選擇上等之貨品、以應上海汽車市場之銷路、以事實而言、上海最近所到之新車、除英國各廠之出品而外、法國及意國之出品、亦有不少、且有兩家車商、代爲經售云。

據上海方面之車商所言、則最近上海汽車市場之趨勢、喜慶門小寶賢及威斯德爾兩種新車、將有超人之銷路、此外後者爲甚、共有式樣兩種、即六十五號及七十五號新車是也、均爲六汽缸新車、此外英國之汽車、其式樣雖現於上海汽車市場者、則爲黑豹車、萬物爲六汽缸之成績、在英國各廠之出品中、當推獨步、此固爲盡人皆知之事、其中黑豹以威爾斯親王之言、有黑豹十輛以上已到克州公府、爲奧斯丁十四馬力、可如黑豹車之成績甚優且受人歡迎也。此外已運滬之新車、爲奧斯丁十三馬力、及馬律師新車、上海棧子間內、不久即可陳列而與人見面、成績之優良、形式之美觀、大抵堪推崇也。

自意大利運來之新車、大部爲飛龍汽車、而巴利拉二三新車、據一般車商所言、雖爲小號汽車、其價格力則與大號汽車無所區別、巴利拉新車之大概、甚至本月月底可到運滬上、除貨物方面、設法改進而外、另有活輪之裝置云。又最近更有新車一種、爲我人所罕聞、問悉者、乃愛山克地水上飛機新車、亦已與滬人相見矣、他如法國運來之新車、則爲雲雀龍新車、種、此種新車、在一般人心目之中、改良構造方面、大家都不能知其詳細、然據法商所稱、則此次來源之新車、製造方面、改良之點不勝枚舉、是放到滬面後必可暢銷、大約在最近期內、亦可有新車一批、運到上海云。

## 日本經營之東北

下等農民、無一不知滿洲、無一不羨滿洲、從他們得三三省爲特殊權利以後、大肆侵略而東西三省爲目的、大肆侵佔而東北三省爲權勢的、日後、當暴

最近開闢汽車道

日本人說「日本之和平與戰爭問題，不在日本本身問題之亦不在太平洋上解決，只在滿洲解決，因為滿洲是處女地，不斷的進行，向前求生命之源泉，和民族的的安全。」故日本國民上自政府，

一九〇七年

投資額(日元)

三五四二九一〇  
七六三九〇六  
六六三九〇三  
四六三九〇三  
一一一  
四七四六九五

一九二〇年，在吾東北創立南滿鐵路株式會社，起初資本為二萬萬日元，後增至四萬萬日元，政府佔百分之五十有餘，吾名義上為一股份公司，實際上為帝國主義侵略的大本營，茲以該社投資各種事業金額列表于左

一九二一年

投資額(日元)

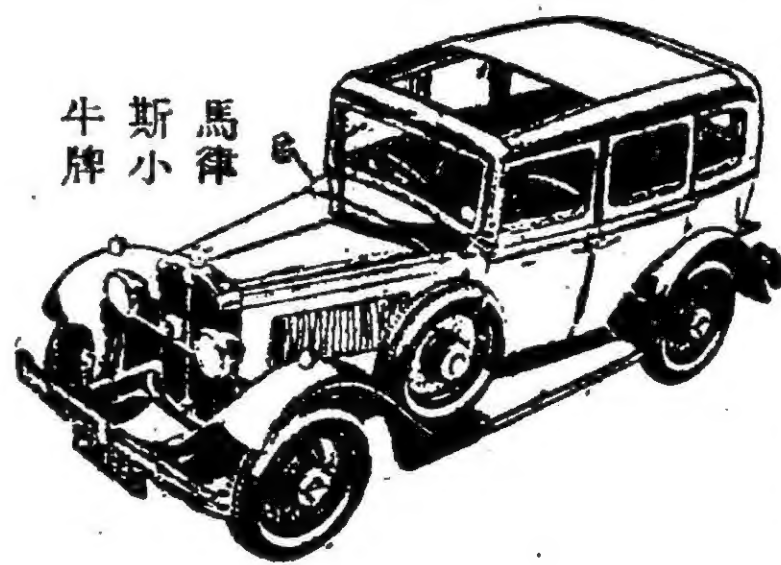
二六八二、三七八  
六、五〇三、九八四  
七、八〇三、七四〇  
一一、二七六、八六〇  
一八、九六六、一七三  
二七、一二七、一七三  
四七、二三五

[illegible]

雪佛蘭汽車之  
可靠。及其駛  
用之經濟。可  
使諸君對於乘  
坐汽車之滿意  
。發生一種新  
觀念。因雪佛  
蘭能以非常低  
廉之消費。而  
供給諸君六汽  
缸之樣靜。及  
大汽車之舒適  
也。倘蒙查詢  
本公司新定之  
低廉價格。無  
任歡迎。

福煦路亞爾培路角  
信通汽車公司  
電話七〇二〇

之值價車汽國英有最  
車汽範模三  
MORRIS



上海汽車買客。深知買馬  
律斯汽車。出每一元之代  
價。可得不。以上之品質。  
處。蓋人。式樣上。舒適  
高。又可。經濟上。適  
低。又。稱爲。其定價之  
之最低廉者也。

馬律斯大  
牌

種。極爲謹慎。當其購置某  
一。元之車。值  
之。滿意。始決定。有確知其車價  
。其。如。此。故。馬律斯汽車  
。在。英。國。銷。路。最。廣。而。下  
。列。三。種。及。公。路。上。之。車。尤。爲。觸  
目。皆是。

車汽斯律馬新年三三九一觀參迎歡

諸君欲在馬律斯汽車之兩輪上得一準確之核算。請問任何馬律斯車主。同時。諸君請勿忘馬律斯汽車。共有二十種式樣可選。諸君一知詳細情形。即知目下購汽車。當以購一九三三年馬律斯為最有價值也。

三〇三電 司公車汽噠利 四六寺靜  
號〇〇話 號九路安  
(冊註港香)